



ИНТЕРДИСЦИПЛИНАРНА ЮБИЛЕЙНА КОНФЕРЕНЦИЯ, 2023

ОРГАНИЗИРАНА ОТ НАЦИОНАЛНАТА АКАДЕМИЯ ЗА ТЕАТРАЛНО И ФИЛМОВО ИЗКУСТВО „КРЪСТЪО САРАФОВ“, ИНСТИТУТА
ЗА ЛИТЕРАТУРА КЪМ БАН, ИНСТИТУТА ЗА ИЗСЛЕДВАНЕ НА ИЗКУСТВАТА КЪМ БАН И НОВ БЪЛГАРСКИ УНИВЕРСИТЕТ

ПОСВЕТЕНА НА 75-ГОДИШНИНАТА ОТ СЪЗДАВАНЕТО НА НАТФИЗ „КРЪСТЪО
САРАФОВ“, 75-ГОДИШНИНАТА ОТ СЪЗДАВАНЕТО НА ИНСТИТУТА ЗА ЛИТЕРАТУРА
КЪМ БАН, 75-ГОДИШНИНАТА ОТ СЪЗДАВАНЕТО НА ИНСТИТУТА ЗА ИЗСЛЕДВАНЕ
НА ИЗКУСТВАТА КЪМ БАН

ИЗОБРАЖЕНИЕ-
ТО В ТЕКСТА,
ТЕКСТЪТ В
ИЗОБРАЖЕ-
НИЕТО

12-13 СЕПТЕМВРИ 2023, АУЛА НАТФИЗ ОТКРИВАНЕ: 14:00 Ч.

www.natfiz.bg

ПРОГРАМА

12 септември 2023, вторник

14:00

ОФИЦИАЛНО ОТКРИВАНЕ

ПОЗДРАВИТЕЛНИ СЛОВА И АДРЕСИ

ПЛЕНАРНИ ДОКЛАДИ

модератор: **проф. д-р Светлана Стойчева**

проф. дн Мирослав Дачев

НАТФИЗ „Кръстьо Сарафов“

В плен на фигурите: „Името на розата“

проф. Михаил Неделчев

Нов български университет

Разчитане на оставените ни знаци от класиците

проф. дн Ангел Ангелов

Институт за литература – БАН

Образи на четенето в живописата от XIX в. – Германия, Франция, Италия

проф. д-р Йоана Спасова-Дикова

Институт за изследване на изкуствата – БАН

Актьорът сам на сцената – от текста към образа

доц. д-р Огнян Ковачев

Софийски университет „Св. Климент Охридски“

Дикенс, Грифит, Айзенщайн - генеалогия и идеология на филмовия монтаж

ДИСКУСИЯ

17:00

Коктейл за участниците и гостите

Аула
НАТФИЗ

13 септември 2023, сряда

9:00 – 10:30

модератор: **Калина Захова**

Елка Трайкова (Институт за литература – БАН)

Текст и визия в смеховата култура на в. „Българин“

Николета Пътова (Институт за литература – БАН)

Иван Вазов – петият автор на илюстрациите в романа „Под игото“

Александър Донев (Институт за изследване на изкуствата – БАН)

Рисувани „филми“, прото-комикси и „кинокарикури“ – практики и взаимодействия през епохата на ранното кино в България

Мая Димитрова (НАТФИЗ „Кръстьо Сарафов“)

Словесните девиации на образните понятия за екран (лентата на Мьобиус като носител на екранния тезаурус)

Петя Александрова (Нов български университет)

Как изглеждат на екран абстрактни понятия – случаят Кешиловски

ДИСКУСИЯ

10:45 – 12:15

модератор: **Маргарита Серафимова**

Кристина Йорданова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)

Езици на визуалното в романа „Каталог на душите По“ на Мария Станкова

Радостина Нейкова (НАТФИЗ „Кръстьо Сарафов“)

Изображение и текст в комиксов вариант

Йосиф Аструков (Институт за изследване на изкуствата – БАН)

Образите на изкуствения интелект

Аула
НАТФИЗ

Виолета Вичева (Институт за литература – БАН)

Изображението в превод. (Само)наблюдения върху превода на романа „Неясните очерчания на света“ от Ирис Волф

Боян Цанев (НАТФИЗ „Кръстьо Сарафов“)

Трансформации на Големия разказ в дигитална среда

ДИСКУСИЯ

12:15 – 13:00 **Обедна почивка**

13:00 – 15:00 Модератор: **Морис Фадел**

Пенка Вагова (Институт за литература – БАН)

Фотокартичка, кинолента и действителност (Фотографски и кинопохвати в „Писма от Южна Америка“ на Борис Шивачев)

Пламен Антов (Институт за литература – БАН)

Ботев – институционализация на образа (80-те години на XIX век)

Калина Захова (Институт за литература – БАН)

Изображения, текст, реалност: от „Първото стъпало“ на Толстой до витрината на магазина

Красимир Андонов (НАТФИЗ „Кръстьо Сарафов“)

Посланието на фотографското изображение

Елица Попова (Институт за литература – БАН)

„Краката на Дора Маркус“ или зад силуета на „Дора Маркус“: случаят на една снимка и нейният поетически облик

Ваня Георгиева (Пловдивски университет „Паисий Хилендарски“)

„Фотографът“ на Галин Никифоров: кадриране на смъртта

ДИСКУСИЯ

Аула
НАТФИЗ

Аула
НАТФИЗ

15:15 – 16:30 Модератор: **Петя Александрова**

Мария Митева (Институт за изследване на изкуствата – БАН)

Текстове и изображения – научни траектории в първия петгодишен план (1949 – 1953) на Института за изобразителни изкуства, БАН

Деян Статулов (Институт за изследване на изкуствата – БАН)

Слово и образи – екранни комутации на властта в социалистическото кино

Красимира Иванова (НАТФИЗ „Кръстьо Сарафов“)

Образът на врага в американската кинодраматургия – модели на деструктивността, аспекти на страха

Андрей Ташев (Институт за литература – БАН)

„Засукан свят“ като разказ, моноспектакъл и филм

ДИСКУСИЯ

16:45 – 18:00 Модератор: **Петя Александрова**

Катерина Гаджева (Институт за изследване на изкуствата – БАН)

„За щастието на хората“ – политическите и естетически трансформации на една изложба

Анжела Георгиева (Нов български университет)

Снимките от страниците на мигрантската преса – разказвачи на култури

Александра Димитрова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)

Арткнигата – педагогически възможности и предизвикателства

Антон Тодоров

Изображението в текста. Текстът в изображението

ДИСКУСИЯ

Аула
НАТФИЗ

13 септември 2023, сряда

9:00 – 10:30 Модератор: **Огнян Ковачев**

Анелия Николова

Елѝти - Дом 50 Анзу сияен

Марина Колева (Институт за изследване на изкуствата – БАН)

Изображения на тѝпа „Голяма Херкуланка“ в римската скулптура от Тракия

Емил Димитров (Институт за литература – БАН)

Св. Георги: образ на единството между Изтока и Запада

Нона Петкова (Институт за изследване на изкуствата – БАН)

Текстът като орнамент при литургичните предмети от сребро

Владимир Димитров (Нов български университет)

Стилови особености на стенописи от Късното Българско възрождане

ДИСКУСИЯ

10:45 – 12:15 Модератор: **Огнян Ковачев**

Сава Сивриев (Шуменски университет „Епископ Констати Преславски“)

Свети Кирил и Свети Методий в иконографията на Никола Василев

Милена Божикова (Институт за изследване на изкуствата – БАН)

„Разпятието“ в изображение и музика: Рико Лебрун и Борис Кременшев

Морис Фадел (Нов български университет)

Репрезентация и сила у Яворов

Светлана Стойчева (НАТФИЗ „Кръстьо Сарафов“)

Метафизичният пейзаж на Николай Райнов

Борис Минков (НАТФИЗ „Кръстьо Сарафов“)

Човекът, който се смее между думите и образите (Виктор Юго – Паул Лени – Джеръм Д. Селинджър)

ДИСКУСИЯ

зала 114
НАТФИЗ

12:15 – 13:00 **Обедна почивка**13:00 – 15:00 Модератор: **Борис Минков****Маргарита Серафимова** (Институт за литература – БАН)*Другото изкуство (изкуството на другия) в генезиса на творбата***Богдана Паскалева** (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)*Картини в текста: Екфразата в античния роман***Теодора Цанкова** (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)*Екфразис: метаморфози, определение и проблематика***Камелия Спасова** (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)*Книга от екфрази***Васил Марков** (Институт по философия и социология – БАН)*Интермедия и постмедия - взаимодействия между образ и текст***Божана Филипова** (Институт за литература – БАН)*Данте след края на литературата***ДИСКУСИЯ**15:15 – 16:30 Модератор: **Йоана Спасова-Дикова****Камелия Николова** (Институт за изследване на изкуствата – БАН)*За отношението текст – изображение – текст в театралния спектакъл***Андроника Мартонова** (Институт за изследване на изкуствата – БАН)*Западен текст – Източен образ***Асен Терзиев** (НАТФИЗ „Кръстьо Сарафов“)*Изображенията на думи в театъра***Бияня Борисова** (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)*Чудовищата на Гоя, или Злото като психична obsesia и естетически капитал***ДИСКУСИЯ**зала 114
НАТФИЗ

16:45 – 18:00 Модератор: **Йоана Спасова-Дикова**

Петър Денчев (Институт за изследване на изкуствата – БАН)

Пространството в театъра - място и територия на образа

Ангелина Петрова (Институт за изследване на изкуствата – БАН)

Игра на текстове и музикални метафори в операта „Пъстрата птица“ от Симеон Пиронков

Анелия Янева (Югозападен университет, Институт за изследване на изкуствата – БАН)

Взаимодействието между словото и движението: прояви на танцовия театър

Маргарита Божилова-Андонова (НАТФИЗ „Кръстьо Сарафов“)

„Пепел и сняг“ на Грегъри Колбърт – преплитане на визия и слово в цвят сетия

ДИСКУСИЯ

зала 114
НАТФИЗ



ИНТЕРДИСЦИПЛИНАРНА ЮБИЛЕЙНА КОНФЕРЕНЦИЯ 2023

Посветена на 75-годишнината от създаването на НАТФИЗ „Кръстьо Сарафов“, 75-годишнината от създаването на Института за литература към БАН, 75-годишнината от създаването на Института за изследване на изкуствата към БАН

12 – 13 септември 2023 г., Аула НАТФИЗ, София, ул. „Стефан Караджа“ 20

Откриване: 14:00 ч.